

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

---

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2008 — 2475

[C — 2008/35972]

**Internationale Conventie tegen het dopinggebruik in de sport en de Bijlagen I en II**  
**Instemming en neerlegging van de akte van aanvaarding**

De Internationale Conventie tegen het dopinggebruik in de sport werd op 19 oktober 2005 aangenomen door de algemene vergadering van de UNESCO.

Het Vlaams decreet houdende instemming met de conventie dateert van 20 april 2007.

De Vlaamse Regering ratificeerde de conventie bij het besluit van 4 mei 2007.

De federale akte van aanvaarding namens België werd op 19 juni 2008 neergelegd bij de depositaris, de directeur-generaal van de UNESCO.

Overeenkomstig zijn artikel 37.2, treedt de conventie in werking op 1 augustus 2008.

---

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2008 — 2476

[C — 2007/36001]

**20 APRIL 2007. — Decreet houdende instemming met de Internationale Conventie**  
**tegen het dopinggebruik in de sport, opgemaakt in Parijs op 19 oktober 2005, en de Bijlagen I en II (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende instemming met de Internationale Conventie tegen het dopinggebruik in de sport, opgemaakt in Parijs op 19 oktober 2005, en de bijlagen I en II.

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

**Art. 2.** De Internationale Conventie tegen het dopinggebruik in de sport, opgemaakt in Parijs op 19 oktober 2005, en de bijlagen I en II, zoals die gewijzigd zijn en zouden worden volgens de procedure voor amendering die bepaald wordt in artikel 34 van de conventie, zullen volkomen gevolg hebben.

**Art. 3.** De Vlaamse Regering zal elk ontwerp van wijziging van de bijlagen bij de Internationale Conventie binnen een termijn van vijftien dagen meedelen aan het Vlaams Parlement.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 20 april 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brussel,  
B. ANCIAUX

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme,  
G. BOURGEOIS

---

Nota

(1) *Zitting 2006-2007.*

*Parlementaire stukken.* — Ontwerp van decreet, nr. 1048/1. — Verslag, nr. 1048/2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, nr. 1048/3.

*Parlementaire Handelingen.* — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 28 maart 2007.

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 2476

[C — 2007/36001]

**20 AVRIL 2007. — Décret portant assentiment à la Convention internationale contre le dopage dans le sport, fait à Paris le 19 octobre 2005, et les Annexes I<sup>er</sup> et II (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à la Convention internationale contre le dopage dans le sport, fait à Paris le 19 octobre 2005, et les annexes I<sup>er</sup> et II.

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière communautaire.

**Art. 2.** La Convention internationale contre le dopage dans le sport, fait à Paris le 19 octobre 2005, et les annexes I<sup>er</sup> et II, telles qu'elles ont été et seraient modifiées suivant la procédure d'amendement définie à l'article 34 de la Convention, sortiront leur plein et entier effet.

**Art. 3.** Le Gouvernement flamand communiquera au Parlement flamand dans un délai de quinze jours, tout projet d'amendement aux annexes de la Convention internationale.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 avril 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Y. LETERME

Le Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Affaires bruxelloises,  
B. ANCIAUX

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme,  
G. BOURGEOIS

—  
Note

(1) *Session 2006-2007.*

*Documents parlementaires.* — Projet de décret, n° 1048/1. — Rapport, n° 1048/2. — Texte adopté en séance plénière, n° 1048/3.

*Annales parlementaires.* — Discussion et adoption. Séances de midi du 28 mars 2007.

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2008 — 2477

[C — 2007/36015]

**4 MEI 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering tot ratificatie van de Internationale Conventie tegen het dopinggebruik in de sport, opgemaakt in Parijs op 19 oktober 2005, en de Bijlagen I en II, en goedgekeurd bij het decreet van 20 april 2007**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het Verdrag van Wenen van 23 mei 1969 inzake het verdragenrecht, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 81, § 1, gewijzigd bij de bijzondere wet van 5 mei 1993;

Gelet op het decreet van 20 april 2007 houdende instemming met de internationale conventie tegen het dopinggebruik in de sport, opgemaakt in Parijs op 19 oktober 2005, en de bijlagen I en II;

Overwegende dat de conventie op 1 februari 2007 in werking is getreden;

Overwegende dat artikel 37 van de conventie bepaalt dat voor elke staat die na 1 februari 2007 zijn instemming met de conventie tot uitdrukking brengt, de conventie in werking treedt op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een maand na de datum van de neerlegging van zijn akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding;

Overwegende dat de conventie voor een wettelijk kader zorgt, waarbinnen alle regeringen maatregelen kunnen nemen om doping uit de sport te bannen en verder een bijdrage te kunnen leveren aan de harmonisering van de wereldwijde strijd tegen doping;

Overwegende dat de conventie bijdraagt tot een wereldwijde formalisering van de regels, van het beleid en van richtlijnen tegen doping;

Overwegende dat dopingbestrijding als internationaal fenomeen, ook een geharmoniseerde aanpak tussen staten en internationale sportfederaties vergt;

Overwegende dat hierdoor het beleid met betrekking tot de dopingbestrijding in Vlaanderen verder op één lijn gebracht kan worden met de aanpak van het Wereldantidopingagentschap (WADA), de Raad van Europa en de UNESCO;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 2 maart 2007;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel en de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De internationale conventie tegen het dopinggebruik in de sport, opgemaakt in Parijs op 19 oktober 2005, en de bijlagen I en II, en goedgekeurd bij het decreet van 20 april 2007, worden geratificeerd.